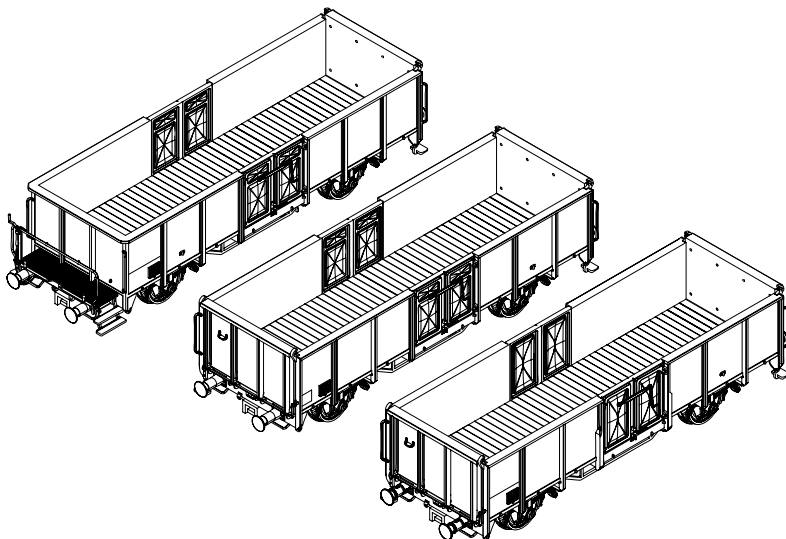


Betriebsanleitung Offener Güterwagen, Omm 53, Omm 55, UIC St Typ 2
Operating instructions Open Freight Car, Omm 53, Omm 55, UIC St Typ 2



IMMER AUF DEM LAUFENDEN
ABONNIEREN SIE JETZT DEN BRAWA E-NEWSLETTER

★
WWW.BRAWA.DE/NEWSLETTER

Ersatzteile

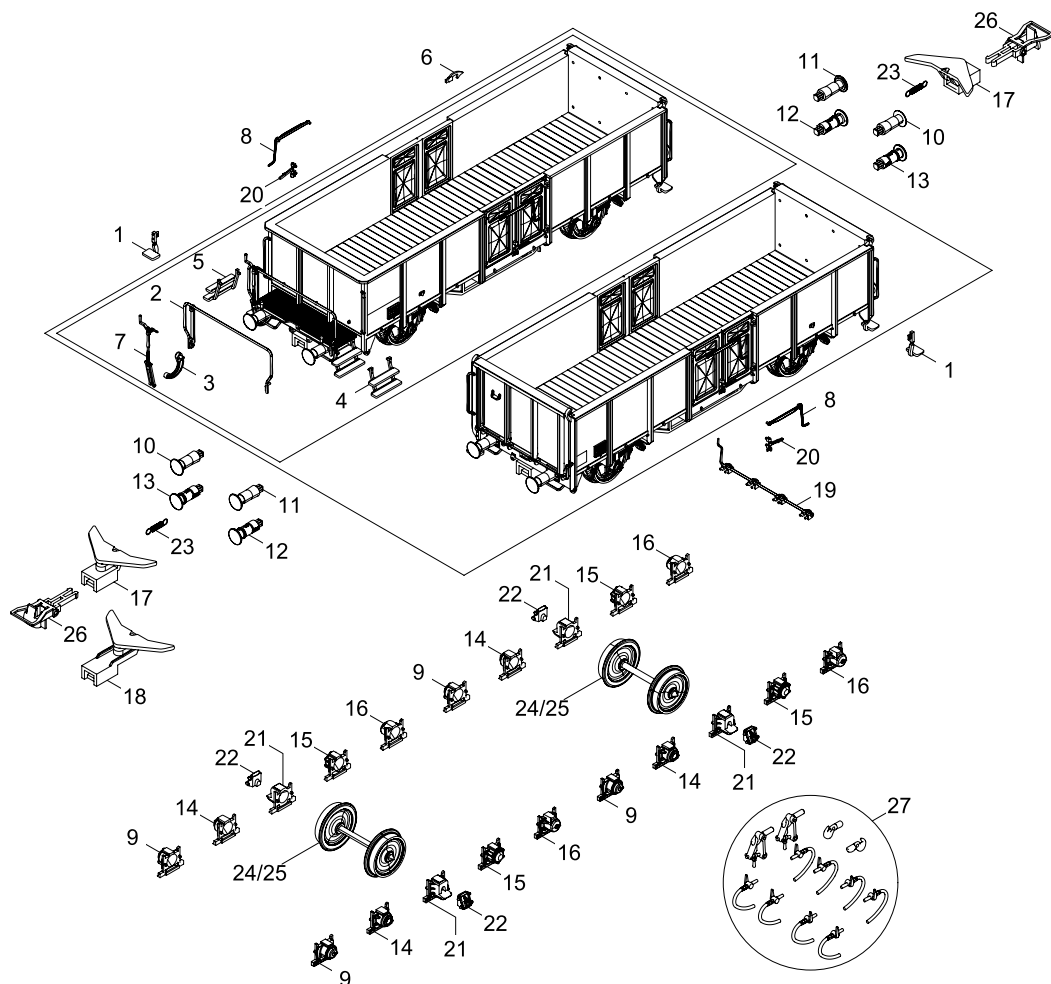
Spare Parts

Wichtiger Hinweis:

Bei der Montage einzelner Ersatzteile muss der Wagen demontiert werden. Bitte achten Sie bei der Demontage darauf, dass kein Bauteil beschädigt wird, da nicht jedes Bauteil als Ersatzteil verfügbar ist.

Important information:

To fit individual spare parts it is necessary to dismantle the waggon. Please be careful not to damage any components during removal as not every component is available as spare part.



Ersatzteile Spare Parts



Pos.	Benennung	Description	Bestell Nr. / Order no.
1	Rangiertritt	Manoeuvring Step	0008256.00
2*	Geländer Bremserbühne*	Railing Brakeman's Platform*	0008263.00*
3*	Hebel f. Handbremse*	Handbrake Lever*	0008264.00*
4*	Aufstieg Bremserbühne*	Ascent To The Brakeman's Platform*	0008266.00*
5*	Aufstieg Bremserbühne*	Ascent To The Brakeman's Platform*	0008267.00*
6	Überwurfhaken	Throw Hook	0008268.00
7*	Bremskurbel*	Brake Crank*	0008269.00*
8	Türverschlussriegel, oben	Upper Door Latch	0010512.00
9*	Achslager DB/SBB/CFL*	Axle Bearing DB/SBB/CFL*	0013459.00*
10*	Puffer gewölbt*	Buffer Round*	0013697.00
11*	Puffer flach*	Buffer Flat*	0013698.00*
12*	Puffer SNCF links*	SNCF Buffer left*	0021743.00*
13*	Puffer SNCF rechts*	SNCF Buffer, right*	0021744.00*
14*	Achslager FS*	Axle Bearing FS*	0021749.00*
15*	Achslager MAV/PKP*	Axle Bearing MAV/PKP*	0021751.00*
16	Achslager DSB/SNCF/SBB/NS*	Axle Bearing DSB/SNCF/SBB/NS*	0021752.00*
17	Kupplungsarm	Clutch Arm	0027988.00
18*	Kupplungsarm, lang*	Clutch Arm Long*	0027989.00*
19	Kniewelle	Crank Shaft	0027998.00
20	Türverschlussriegel, unten	Door Latch At The Bottom	0028033.00
21*	Achslager SNCF*	Axle Bearing SNCF*	0028039.00*
22*	Lagerdeckel SNCF*	Bearing Cap SNCF*	0028040.00*
23	Kinematikfeder	Kinematic Spring	0029312.00
24	Radsatz DC	Wheelset DC	0009253.00
25	Radsatz AC / 2187	Wheelset AC / 2187	2187
26	Bügelkupplung (2er-Set)	Standard coupler (set of 2)	0000729.00
27	Zurüstbeutel Ep. II-VI	Add-On part bag Ep. II-VI	0000750.00

* **Variantspezifisches Bauteil.** Von dieser Wagenserie gibt es verschiedene Varianten die sich in der Teileverwendung unterscheiden.

Hinweis

Die Farbe des Ersatzteils kann eventuell unterschiedlich sein.

Wichtiger Hinweis!

Bei der Bestellung von Ersatzteilen muss die Bestell-Nr. und die Benennung angegeben werden.

Ist dies nicht der Fall, kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

Bestellbeispiel:

Position (23), Kinematikfeder = 0029312.00, Kinematikfeder

Ersatzteile bestellen:

www.brawa.de/ersatzteilservice

Abweichungen in Bedruckung, Farbton und Konstruktions- oder Formänderungen gegenüber dem Original sowie unseren Werbeunterlagen behalten wir uns vor.

Die Verpackung und Bedienungsanleitung sind Teil dieses Produktes. Sie enthalten wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Bewahren Sie diese sorgfältig auf. Händigen Sie alles bei Weitergabe an Dritte mit aus.

Zubehör

Benennung	Bestell-Nr.
Starrkupplung 10er-Set	2250

* **Version-specific component.** The design versions of this car series differ as far as the use of the parts is concerned.

Information

The coulor of the spare parts may be slightly different.

Important notice!

When ordering spare parts you must always state the order number and give the description.

If you do not do this, the order cannot be processed.

Example of order number:

Position (23), Kinematic Spring = 0029312.00, Kinematic Spring

Ordering spare parts:

www.brawa.de/en/spareparts

We reserve the right to deviations in printing, color and structural or design modifications to the original as well as our advertising material.

The packaging and operating instructions are part of this product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Store these carefully. Hand it over to third parties.

Accessory

Description	Order no.
Rigid coupling set of 10	2250

Allgemeine Hinweise

General information

Räder für Wechselstrom

Dieser Wagen wird mit isolierten Radsätzen für Gleichstrombetrieb ausgeliefert. Radsätze für Wechselstrombetrieb erhalten Sie im Tausch bei Ihrem BRAWA-Fachhändler. Den Radsatz für Wechselstrombetrieb können Sie auch separat bestellen.

Ölen

Die Lagerstellen der Radsätze können sparsam mit Öl der Modellbaubranche geölt werden.

Kupplungen

Der Kupplungsschacht ist ein Normschacht nach NEM, somit können sämtliche Kupplungen aus der Modelleisenbahn-Branche der Spurgröße H0 eingesetzt werden.

Zusatzbauteile montieren

In der Verpackung sind zusätzlich Bauteile lose beigelegt. Eventuell werden nicht alle Teile des Zurüstbeutels benötigt.

- 1 = 2x Kupplungsimitation 4 = 4x Bremsschlauch rechts
2 = 2x Haken 5 = 2x Bügelkupplung
3 = 4x Bremsschlauch links

Hinweis

Werden die Bauteile aus dem Zurüstbeutel für Vitrinenmodelle montiert, ist das Fahrzeug nur bedingt für den Fahrbetrieb geeignet.

AC wheels

This wagon is supplied with insulated wheel-sets for DC power supply. They can be exchanged for wheel-sets for AC operation at your BRAWA dealer. You can also order the AC wheel set separately.

Oils

The wheel bearings should be oiled regularly with fine model oil.

Couplings

The coupling is a standard NEM coupling, and can therefore be used with all other standard H0-gauge model railway couplings.

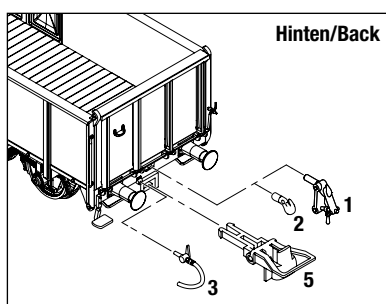
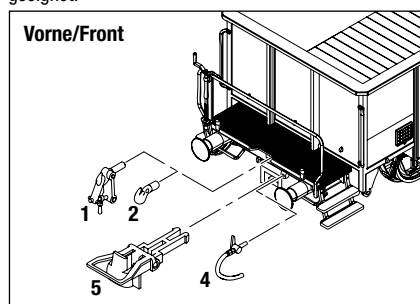
Fitting additional parts

Accessory parts have been loosely enclosed in the packaging. Eventually not all parts of the accessory bag needed.

- 1 = 2x Imitation coupling 4 = 4x Brake hose right
2 = 2x Hook 5 = 2x Bow coupler
3 = 4x Brake hose left

Note

In case of assembling the add on parts, running on tracks might not be possible anymore.



H0

Maßstabs- und originalgetreue Kleinmodelle für erwachsene Sammler.

Scale and true to original small-sized model for adult collectors.



Zum Betrieb des vorliegenden Produkts darf als Spannungsquelle nur ein nach VDE 0570-2-7/DIN EN 61558-2-7 gefertigter Spielzeug-Transformator verwendet werden.

Only a toy transformer produced compliant with VDE 0570-2-7/DIN EN 61558-2-7 may be used as a voltage source to operate this product.



Modellbauartikel, kein Spielzeug! Verpackung aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthält!
Model building item, not a toy! Save the packaging, it contains important information!



Brawa Artur Braun Modellspielwarenfabrik GmbH & Co. KG
Uferstraße 24-30 · D-73630 Remshalden
Hotline +49 (0)7151 - 979 35 68
Telefax +49 (0)7151 - 746 62
www.brawa.de